



***UNIVERSIDAD DE BUENOS AIRES
FACULTAD DE FILOSOFIA Y LETRAS***

DEPARTAMENTO: LENGUAS Y LITERATURAS CLÁSICAS

MATERIA: LENGUA Y CULTURA LATINA III

PROFESOR: ALICIA SCHNIEBS

CUATRIMESTRE: anual

AÑO: 2015

PROGRAMA N°: 0544-D

Universidad de Buenos Aires
Facultad de Filosofía y Letras
Departamento de Lenguas y Literaturas Clásicas
Asignatura: Lengua y Cultura Latina III
Profesor: Alicia Schniebs
Cuatrimestre y año: anual 2015
Programa N°: 0544-D

1. Objetivos

- completar y afianzar los conocimientos de lengua latina en los aspectos lexical, sintáctico, morfológico y fonético, adquiridos por el alumno en los niveles anteriores
- estudiar y discutir los distintos recursos y formas de argumentación de la retórica, entendida como una matriz que afecta, en cualquiera de sus variantes, la producción discursiva de las clases ilustradas de la Roma antigua.
- analizar las peculiaridades discursivas y los implícitos ideológicos en sí y en relación con su contexto de producción de los distintos tipos textuales de la prosa latina: oratoria, historiografía (historia propiamente dicha, comentario, ensayo, etc.), y literatura técnico-científica.
- introducir al alumno en el manejo de las herramientas propias de la filología clásica
- introducir al alumno en la producción escrita de textos críticos breves.
- introducir al alumno en el manejo de herramientas y recursos digitales para la investigación en filología clásica

2. Contenidos

Unidad 1: Lengua

- sintaxis: revisión de la subordinación sustantiva y adverbial; sistematización del uso de los casos; *oratio obliqua*
- introducción al estudio diacrónico de la lengua latina en sus aspectos fonético y morfosintáctico
- léxico y especificidades léxicas

Unidad 2: La retórica

- panorama histórico de la retórica grecolatina desde sus orígenes hasta el siglo I
- retórica y educación del ciudadano en Roma
- características de la retórica como matriz de producción discursiva: recursos y formas de argumentación

Unidad 3: La prosa

- a) preceptiva retórica y tipos textuales
- b) la oratoria: tipología de los discursos (*genus iudiciale, deliberativum, demonstrativum*); características de la práctica oratoria en Roma; la oratoria ciceroniana forense y de asamblea.
- c) la historiografía: panorama del discurso historiográfico en Roma desde sus orígenes hasta el siglo I; la tipología del discurso historiográfico, sus modalidades y cultores: Salustio, César, Livio, Tácito, Valerio Máximo.
- d) la literatura técnico-científica: discurso técnico-científico y organización social del saber en Roma desde sus orígenes hasta el siglo I; la tipología del discurso técnico científico, sus modalidades y cultores: Catón, Varrón, Vitruvio, Plinio el Viejo.

3. Bibliografía

3.1. Unidad 1

OBRAS DE CONSULTA

- ERNOUT, A.; MEILLET, A. (1959). *Dictionnaire Etymologique de la Langue Latine*. Paris.
- GAFFIOT, F. (1934). *Dictionnaire Illustré Latin-Français*. Paris.
- HELLEHOUARC'H, J. (1972). *Le vocabulaire latin des relations et des partis politiques sous la République*. Paris.
- LEWIS, CH.; SHORT, CH. (1962). *Latin Dictionary*. Oxford.
- The Oxford Classical Dictionary* (1968). Oxford.
- The Oxford Latin Dictionary* (1968-1982). Oxford.

BIBLIOGRAFÍA ESPECÍFICA

- ADAMS, J. N. (1972). *The Latin Sexual Vocabulary*. Baltimore.
- DEVOTO, G. (1940). *Storia della lingua di Roma*. Bologna.
- ERNOUT, A. (1964). *Morphologie historique du latin*. Paris.
- ERNOUT, A.; THOMAS, F. (1964). *Syntaxe latine*. Paris.
- HOFMANN, J. (1958). *El latín familiar*. Madrid.
- LÖFSTEDT, E. (1942, 1956). *Syntactica I y II*. Lund.
- MALTBY, R. (1991). *A lexicon of ancient Latin etymologies*. Leeds.
- MEILLET A.; VENDRYES, J. (1966). *Traité de Grammaire Comparée des Langues Classiques*. Paris.
- NIEDERMANN, M. (1963). *Phonétique historique du latin*. Paris.
- PALMER, L. (1974). *Introducción al latín*. Barcelona.
- PINKSTER, H. (1995). *Sintaxis y semántica del latín*. Madrid.
- RUBIO, L. (1966). *Introducción a la sintaxis estructural del latín*. Barcelona.
- SERBAT, G. (1975). *Les structures du latin*. Paris.
- URÍA VARELA, J. (1997). *Tabú y eufemismo en latín*. Amsterdam.
- WALDE, A.; HOFMANN, J. B. (1965). *Lateinisches Etymologisches Wörterbuch*. Heidelberg.

BIBLIOGRAFÍA OBLIGATORIA

BAÑOS BAÑOS, J. (coord.) (2009). *Sintaxis del latín clásico*. Madrid.

3.2. Unidad 2

BIBLIOGRAFÍA GENERAL

- FANTHAM, E. (1996). *Roman Literary Culture*. Baltimore.
- HABINEK, TH.; SCHIESARO, A. (eds.) (1997). *The Roman Cultural Revolution*. Cambridge.
- HABINEK, TH. (1998). *The Politics of Latin Literature. Writing, Identity and Empire in Ancient Rome*. Princeton.
- HUSKINSON, J. (2000). *Experiencing Rome. Culture Identity and Power in Roman Empire*. Oxford.
- MOATTI, C. (1997). *La raison de Rome: naissance de l'esprit à la fin de la République*. Paris.
- PAGLIALUNGA, E. (2001). *Manual de teoría literaria clásica*. Mérida.
- TOO, L. Y. (ed.) (2001). *Education in Greek and Roman Antiquity*. Leiden; Boston; Colonia.

BIBLIOGRAFÍA ESPECÍFICA

- DOUGLAS, A. E. (1973). "The Intellectual Background of Cicero's Rhetoric: A Study in Method", *ANRW I 3*, 95-133.
- DUGAN, J. (2005). *Making a New Man. Ciceronian Self-Fashioning in the Rhetorical Works*. Oxford.
- GUNDERSON, E. (2009). (ed.) *The Cambridge Companion to Ancient Rhetoric*. Cambridge.
- KENNEDY, G. (1972). *The Art of Rhetoric in the Roman World*. New Jersey.
- KENNEDY, G. (1994). *A New History of Classical Rhetoric*. Princeton.
- LAUSBERG, H. (1966). *Manual de retórica literaria*. Madrid.
- MORTARA GARAVELLI, B. (1988). *Manual de Retórica*. Madrid.
- PERELMAN, CH.; OLBRECHTS-TYTECA, L. (1989). *Tratado de la Argumentación*. Madrid.
- PERNOT, L. (2005). *Rhetoric in antiquity*. Washington.

BIBLIOGRAFÍA OBLIGATORIA

a) fuentes

a.1) en su lengua original:

- Rhétorique à Herennius*. Ed.: G. Achard, Les Belles Lettres, Paris, 1997. *
- CICERO, De inventione*. Ed.: G. Achard, Les Belles Lettres, Paris, 1994. *
- CICERO Rhetorica* Vol. I y II. Ed.: A. S. Wilkins, Oxford, 1922 *
- QUINTILIANUS, Institutionis oratoriae*. Ed.: M. Winterbottom, Oxford, 1970. *
- TACITUS, Dialogus de oratoribus*. Ed.: E. Hoestermann, Leipzig, Teubner, 1970. *

* selección de pasajes

a.2) en traducción

Quintiliano, *Instituciones oratorias* 1 (lectura en español).

b) bibliografía crítica

- BARTHES, R. (1974). *Investigaciones retóricas I: La antigua retórica*. Buenos Aires.
- CORBEILL, A. (2001). "Education in the Roman Republic: Creating Traditions". En: TOO, L.Y. (ed) *Education in Greek and Roman Antiquity*. Leiden; Boston; Colonia, pp. 261-287 [traducción y síntesis a cargo de A. Schniebs].
- DESBORDES, F. (1986). "L'argumentation dans la rhétorique antique: une introduction", *Lalies* 8, pp. 81-110 [traducción y síntesis a cargo de G. Daujotas y J. Palacios].
- HABINEK, TH. (2005) *Ancient Rhetoric and Oratory*. Malden; Oxford; Carlton [traducción y síntesis a cargo de N. Usuca].
- WALLACE-HADRILL, A. (1997). "Mutatio morum: the idea of a cultural revolution". En: HABINEK, T.; SCHIESARO, A. (edd.) *The Roman cultural revolution*. Cambridge, pp. 3-22.

3.2. Unidad 3

BIBLIOGRAFÍA GENERAL Y OBRAS DE CONSULTA

- CORBEILL, A. (1996). *Controlling Laughter: Political Humor in the Late Roman Republic*. Princeton.
- DICKLEY, E.; CHAHOUD, A. (2010). *Colloquial and Literary Latin*. Cambridge.
- DAREMBERG, M.; SAGLIO, E. (1900). *Dictionnaire des antiquités grecques et romaines*. Paris.
- FOWLER, D. (2001). *Roman Constructions. Readings in Postmodern Latin*. Oxford.
- GRIMAL, P. (1965). *Diccionario de la mitología griega y romana*. Barcelona.
- GRUEN, E. (1995). *The Last Generation of the Roman Republic*. Berkeley.
- MERGUET, H. (1962). *Lexicon zu den Reden des Cicero mit Angabe Sämtlicher Stellen*. Hildesheim.
- PAULY, A.; WISSOWA, G. (edd.) (1893ss.). *Real-Encyclopädie der classischen Altertumswissenschaft*. Stuttgart.
- ROSCHER, W. H. (1884-1890). *Ausführliches Lexicon der Griechischen und Römischen Mythologie*. Leipzig.
- TAYLOR, L. (1949). *Party Politics in the Age of Caesar*. Berkeley.
- WIRSZUBSKI, CH. (1968). *Libertas as a Political Idea at Rome during the Late Republic and Early Principate*. Cambridge.

BIBLIOGRAFÍA ESPECÍFICA

- ADCOCK, F.E. (1956). *Caesar as a Man of Letters*. Cambridge.
- ALBRECHT, M. (2003). *Cicero's Style. A Synopsis*. Leiden-Boston.
- BLOOMER, W. M. (1992). *Valerius Maximus & the rhetoric of the new nobility*. Chapel Hill.
- CALLEBAT, L. (1982). "La prose du *De Architectura* de Vitruve" *ANRW* II 30.1, pp. 696-722.
- CANFORA, L. (1990). "L'autobiografia intellettuale". En: CAVALLO, G.; FEDELI, P.; GIARDINA, A. (eds) *Lo Spazio Letterario di Roma Antica*, Roma, vol. II, pp. 11-52.

- CANFORA, L. (1991). "Il pensiero storiografico". En: CAVALLO, G.; FEDELI, P.; GIARDINA, A. (eds) *Lo Spazio Letterario di Roma Antica*, Roma, vol. IV, pp. 47-90.
- CHAPLIN, J. D. (2000). *Livy's Exemplary History*. Oxford.
- CIZEK, E. (1995). *Histoire et historiens à Rome dans l'Antiquité*. Lyon.
- COLLINS, J. H. (1972). "Caesar as Political Propagandist", *ANRW* 1.1, pp. 922-966.
- CONNOLLY, J. (2007). *The state of speech: rhetoric and political thought in ancient Rome*. Princeton.
- DAHLMANN, H. (1973). "Varroniana", *ANRW* 1.3, pp. 3-25.
- DOREY, T. A. (ed) (1966). *Latin Historians*, London.
- DUNKLE, J. (1967). "The Greek Tyrant and Roman Political Invective of the Late Republic", *TAPA* 98, pp. 155-171.
- EARL, D. (1972). "Prologue-form in Ancient Historiography", *ANRW* 1.2, pp. 842 -856.
- FANTHAM, E. (2000). "The early training of the Roman orator: principles and practice", *Paideia* 55, pp. 197-215.
- FELDHERR, A. (1998). *Spectacle and Society in Livy's History*. Berkeley.
- HARMAND, J. (1973). "Una composante scientifique du *Corpus Caesarianum*: le portrait de la Gaule dans le 'de Bello Gallico'", *ANRW* 1.3, pp. 523-595.
- JANSON, T. (1964). *Latin Prose Prefaces. Study in Literary Convention*. Stockhölms.
- KAPUST, D. J. (2011). *Republicanism, rhetoric and Roman politic thought: Sallust, Livy, and Tacitus*. New York.
- LA PENNA, A. (1973). *Sallustio e la 'rivoluzione' romana*. Milano.
- LAURAND, L. (1928-1931). *Études sur le style des discours de Cicéron avec une esquisse de l'histoire du cursus*. Paris.
- MACKENDRIK, P. (1995). *The Speeches of Cicero. Context, Law and Rhetoric*. London.
- MACQUEEN, B. D. (1981). *Plato's Republic in the monographs of Sallust*. Chicago.
- MALASPINA, E. (1988). *Ars temperans*. Genova.
- MARTIN, R. H. (1981). *Tacitus and the Writing of History*. University of California Press.
- MASLAKOV, G. (1985). "Valerius Maximus and Roman Historiography. A Study of the Exempla Tradition", *ANRW* 2.32.1, pp. 437-496.
- MAY, M. (1988). *Trials of Character: The Eloquence of Ciceronian Ethos*. Chapell Hill and London.
- MICHEL, A. (1960). *Réthorique et philosophie chez Cicéron*. Paris.
- MOLES, J. (1993). "Livy's preface", *PCPS* 39, pp. 26-37.
- MUELLER, H.-F. (1998). "Vita, Pudicitia, Libertas: Juno, Gender and Religious Politics in Valerius Maximus", *TAPA* 128, pp. 221-263.
- MUSTI, D. (1990). "Il pensiero storico romano". En: CAVALLO, G.; FEDELI, P.; GIARDINA, A. (eds) *Lo Spazio Letterario di Roma Antica*, Roma, vol. I, pp. 177-240.
- NARDUCCI, E. (1997). *Cicerone e l'eloquenza romana : Retorica e progetto culturale*. Roma.
- O'GORMAN, E. (2000). *Irony and Misreading in the Annals of Tacitus*. Cambridge.
- OGILVIE, R.M. (1965). *A Commentary on Livy. Books I-V*. Oxford.
- PARATORE, E. (1951). *Tacito*. Milano.
- PARRONI, P. (1990). "Scienza e produzione letteraria". En: CAVALLO, G.; FEDELI, P.; GIARDINA, A. (eds) *Lo Spazio Letterario di Roma Antica*, Roma, vol. I, pp. 469-505.
- RADISTA, L. (1973). "Julius Caesar and his Writings", *ANRW* 1.3, pp. 417-456.
- RAMBAUD, M. (1966). *La deformation historique chez Cesar*, Paris.

- RAMBAUD, M. (1970). "Les prologues de Salluste et la démonstration morale dans son oeuvre", *EC* 38, pp. 417-47.
- REAY, M. (2005). "Agriculture, Writing, and Cato's Aristocratic Self-Fashioning", *ClAnt* 24, pp. 331-361.
- RIGGSBY, A. (2006). *Caesar in Gaul and Rome: War in Words*. Austin.
- SANTORO L'HOIR, F. (2006). *Tragedy, Rhetoric, and the Historiography of Tacitus' Annales*. Michigan.
- SEITA, M. (1996). "Lettura della prefazione di Tito Livio", *Paideia* 51.1-3, pp. 3-22.
- SERBAT, G. (1978). "Pline l'Ancien. Etat présent des études sur sa vie, son oeuvre et son influence", *ANRW* 2.32.4, pp. 2069-2200.
- SHILLING, R. (1978). "La place de Pline l'Ancien dans la littérature technique", *RPh* 52.2, pp. 272-284.
- SKLENÁR, R. (1998). "La République des Signes: Caesar, Cato, and the Language of Sallustian Morality", *TAPA* 128, pp. 205-220.
- STEEL, C. E. W. (2001). *Cicero, Rhetoric and Empire*. Oxford.
- SYME, R. (1958). *Tacitus*. Oxford.
- SYME, R. (1964). *Sallust*. Oakland.
- VASALY, A. (1993). *Representations. Images of the World in Ciceronian Oratory*. Oakland.
- WALSH, P. G. (1963). *Livy: his Historical Aims and Methods*. Cambridge.
- WHITE, K. D. (1973). "Roman Agricultural Writers I: Varro and his Predecessors", *ANRW* 1.4, pp. 439-497.
- WOOD, N., (1984). *Cicero's Social Political Thoughts*. Berkeley.
- WOODMAN, A.J. (1988). *Rhetoric in Classical Historiography*. London; New York.

BIBLIOGRAFÍA OBLIGATORIA

a) fuentes

a.1) en su lengua original

- CAESAR, *Comentarii*. Ed: R. du Pontet, Oxford, 1958. *
- CATO, *De agri cultura*. Ed.: W. D. Hooper & H. B. Ash, Loeb, London, 1940. *
- CICERO, *In Catilinam*. En: CICERO, *Orationes*, vol. I. Ed.: A.C.Clark, Oxford, 1922. *
- CICERO, *Pro Archia*. En: Cicero, *Orationes*, vol. VI. Ed.: A.C.Clark, Oxford, 1922. *
- LIVIUS, *Ab urbe condita*. Ed.: R. Ogilvie, Oxford, 1974. *
- PLINIUS, *Naturalis Historia* I. Ed.: J. Beajean, Paris, Les Belles Lettres, 1950. *
- SALLUSTIUS, *Catilina*. Ed: L. D. Reynolds, Oxford, 1991. *
- TACITUS, *Annales*. Ed.: H. Furneaux, Oxford, 1934 (2da. ed.). *
- TACITUS, *Historiae*. Ed.: H. Heubner, Heidelberg, 1963. *
- TACITUS, *De Vita Agricola*. Ed. R. M. Ogilvie & I. Richmond, Oxford, 1967. *
- TACITUS, *Germania*. Ed. E. Hoestermann, Teubner, Leipzig, 1970. *
- VALERIUS MAXIMUS, *Facta et Dicta Memorabilia*. Ed. Shackleton Bailey, London, 2000.
- VARRO, *De re rustica*. Ed. R. G. Kent, Loeb, London, 1938. *
- VITRUVIUS, *De Architectura I*. Ed.: P.Fleury, Paris, Les Belles Lettres, 2003 (12 ed.). *

* selección de pasajes

a.2) en traducción

CICERÓN, *Catilinarias* (lectura completa en español)
CICERÓN, *En defensa de Arquías* (lectura completa en español)
SALUSTIO, *Conjuración de Catilina* (lectura completa en español)
VALERIO MÁXIMO, *Hechos y dichos memorables 1* (lectura completa en español)

b) bibliografía crítica

- ALBRECHT, M. (1997). *Historia de la literatura romana*, Tomo I. Barcelona.
- ANDRÉ, J. M.; HUS, A. (1975). *La historia en Roma*. México.
- BATSTONE, W. (1988). "The Antithesis of Virtue: Sallust *Synkrisis* and the Crisis of the Late Republic", *CIAnt* 7, pp 1-29.
- DUPONT, F. (1983). "Le sujet du discours politique en Grèce et à Rome", *Lalies* 5, pp. 265-274.
- FELDHERR, A. (1997). "Livy's revolution: civic identity and the creation of the *res publica*". En: HABINEK, T.; SCHIESARO, A. (edd.) *The Roman cultural revolution*, Cambridge, pp. 136-157.
- FELDHERR, A. (2009). "*Magna mihi copia est memorandi*: Modes of Historiography in the Speeches of Caesar and Cato (Sallust, *Bellum Catilinae* 51-54)", *Princeton/Stanford Working Papers in Classics*.
- FONTÁN, A. (1983). "Tradición historiográfica y arte retórica en la obra de Tito Livio", *Faventia* 5.1, pp. 5-22.
- GARELLI, M. (2002). "La muerte heroica de un villano (Salustio, *Catilina*, 60-61)". En: BUZÓN, R. y otros (eds.) *Los estudios clásicos ante el cambio de milenio: vida, muerte, cultura*, Buenos Aires, vol I, pp. 565-572.
- LÓPEZ BARJA, P. (2013) "El discurso romano republicano: filosofía, palabra y poder en Cicerón". En: FORNIS, C. (ed.) *Los discursos del poder / el poder de los discursos en la Antigüedad Clásica*, Zaragoza, 129-140.
- MAY, M. (1988). *Trials of Character: The Eloquence of Ciceronian Ethos*. Chapel Hill; London, pp. 1-12 [traducción a cargo de F. Savarino]
- O'GORMAN, E. (1993). "No Place like Rome: Identity and Difference in the Germania of Tacitus", *Ramus* 22, pp. 135-154 [traducción a cargo de F. Cattán].
- PINA POLO, F. (1997). *Contra arma verbis. El orador ante el pueblo en la Roma tardorrepublicana*. Zaragoza.
- SAYLOR, D. (2008). *Writing and Empire in Tacitus*. Cambridge.
- SCHNIEBS, A. (2007). "De la fábrica a la ratio: Vitruvio y la revolución cultural del principado". En: DE SANTIS, G.; MIÉ, F.; VENECIANO, G. (eds.) *Prácticas discursivas en la antigüedad grecolatina*, Córdoba, Ediciones del Copista, pp. 109-117.
- SHUTTLEWORTH KRAUSS, CH. (2013). "Is *historia* a genre?". En: PAPANGHELIS, T.; HARRISON, S.; FRANGOULIDIS, S. (eds.) *Generic Interfaces in Roman Literature*. Berlin; Boston, pp. 417-432.
- THOMPSON, M. (2007). "Primitive or Ideal? Gender and Ethnocentrism in Roman Accounts of Germany", *Studies in Mediterranean Antiquity and Classics*, 1. art. 6 [traducción a cargo de F. Cattán].

4. Actividades planificadas.

- **clases teóricas:** dos clases semanales de dos horas cada una a cargo de la profesora del curso. Temas: Unidad 1; Unidad 2; Unidad 3.
- **clases prácticas:** una clase semanal de dos horas a cargo de los docentes auxiliares. Temas: práctica de los contenidos de la Unidad 1; Unidad 2 puntos b) y c) (análisis y comentario de textos).
- **taller optativo de análisis y traducción:** un encuentro semanal de dos horas destinado a asesorar y asistir a los estudiantes a fin de optimizar su aprovechamiento de la cursada.

5. Criterios y formas de evaluación.

De acuerdo con la reglamentación vigente, se estipulan tres instancias de evaluación:

a) parciales presenciales: se tomarán 2 (dos) parciales escritos, consistentes en el análisis morfosintáctico, traducción y comentario de un texto en lengua latina de los autores incluidos en el programa.

b) trabajo domiciliario: los alumnos elaborarán 2 (dos) informes sobre temas del programa acordados con los docentes. El promedio de la calificación obtenida entre esos dos informes constituirá la nota correspondiente a la tercera instancia de evaluación.

6. Alternativas de promoción.

Alumnos regulares

De acuerdo con la reglamentación vigente, la condición de regular se logra con un promedio mínimo de 4 (cuatro) puntos y un 75% de asistencia a Trabajos Prácticos. Quienes hayan alcanzado la regularidad, deberán aprobar, con un mínimo de 4 (cuatro) puntos, un examen final constituido por dos partes, ambas de carácter eliminatorio:

- examen escrito, consistente en el análisis morfosintáctico y la traducción de un texto desconocido en lengua latina.
- examen oral sobre los temas, autores, textos y bibliografía obligatoria incluidos en el programa

Alumnos libres

Deberán aprobar, con un mínimo de 4 (cuatro puntos), un examen escrito y otro oral. Ambas instancias son eliminatorias.

Dra. Alicia Schniebs
Prof. Titular Regular